

# 私營工商業者的改造

第一輯

財政經濟出版社

# 私營工商業者的改造

第一輯

財政經濟出版社

一九五五年·北京

分類：財政經濟

編號：0347

**私營工商業者的改造（第一輯）**

定價 (6) 二角三分

編 著：宮 商 羽

出版者：財 政 經 濟 出 版 社  
北 京 西 總 布 胡 同 七 號

印 刷 者：中 華 書 局 上 海 印 刷 廠  
上 海 澳 門 路 四 七 七 號

總 經 售：新 華 書 店

55.4：京型，52頁，41千字；787×1092，1/42開，2—10/21印張  
1955年5月第一版上海第一次印刷 印數〔萬〕1—30,000

(上海市書刊出版業營業許可證出零零八號)

## 編者的話

資本主義工商業的社會主義改造，是我們國家在過渡時期總路線的一個組成部分，必須使之逐步實現。這一任務，是要使生產資料的資本主義私人所有制變成社會主義全民所有制，關係一個階級的消滅，性質嚴肅，問題尖銳，在工作進行中一定會碰到種種思想情況，以至出現若干激烈的抗拒，都是可以想像的。

爲了幫助私營工商業者認清國家的遠大前途和自己應走的光明大道，積極地接受社會主義改造，參加到爲實現過渡時期總任務而奮鬥的行列裏來，特把大公報「工商界的改造」小專欄中陸續發表的文章選輯分冊出版，以供私營工商業者在企業改造和個人改造學習中的參考。

本輯所選的是從一九五四年五月十五日到同年八月底爲止所發表的文章；

但這次付印時，各篇均經再次校閱過，個別的並做了若干必要的補充和修改。

——  
一九五五年四月

## 目 錄

三種不正確的學習態度	曙	(九)
日暮並未途窮	宮	(二)
「利用」有何不可	商	(一)
「書本」與「賬本」	詹	(四)
「坐轎子」到不了社會主義	宮	(六)
關「愛國容易守法難」	商	(五)
莫措上進步包袱	羽	(三)
應該言行一致	比	(四)
「獻廠」不能代替改造	魯	(九)
遷地不良	蹇	(三)
.....	蹇	(四)
.....	蹇	(五)
.....	蹇	(六)
.....	蹇	(七)
.....	蹇	(八)
.....	蹇	(九)
.....	蹇	(一〇)
丁 日 睞	蹇	(一一)
徐 文 端	蹇	(一二)
若 青	蹇	(一二)
杜 勉	蹇	(一二)
張 健	蹇	(一二)
蹇銳	定	(一二)
定華	蹇	(一二)

「名牌廠」思想

(三四) 球棠

我公開了火柴配藥技術

(三七) 利耀峯

「小不如大」和「大不如小」

(四〇) 賽銳、士瑤

饕餮者不可能得到滿足

(四一) 汪士信

節約是改造的第一步

(四二) 魯比

「由奢返儉難」嗎？

(四三) 汪士信

把死物變成活貨

(四四) 鮑松

「只此一家」的思想

(四五) 何華

積極經營，就有出路

(四五) 張善章

請勿自抬身價

(四六) 士信、定華

「拖」不是辦法

(四七) 定華

張祥生的「理由」與「條件」

(四八) 魏石泉

自挖牆腳

(四九) 宮商羽

一張家用賬單

宮商羽

(六九)

「窮企業、富個人」

偉升、石泉

(七三)

把抽走的資金歸還企業

迪

(七五)

袁經理的「理由」

劉唯一

(八一)

由愁到喜

松

(八二)

博國家之慨

丁

(八四)

「五好」與「十怕」

日

(八五)

公私合營的好處

晰

(八六)

我們的前途是光明美好的

蹇

(八七)

大胆前進

萬國權銳

(八八)

我走上了光明大道

凌志

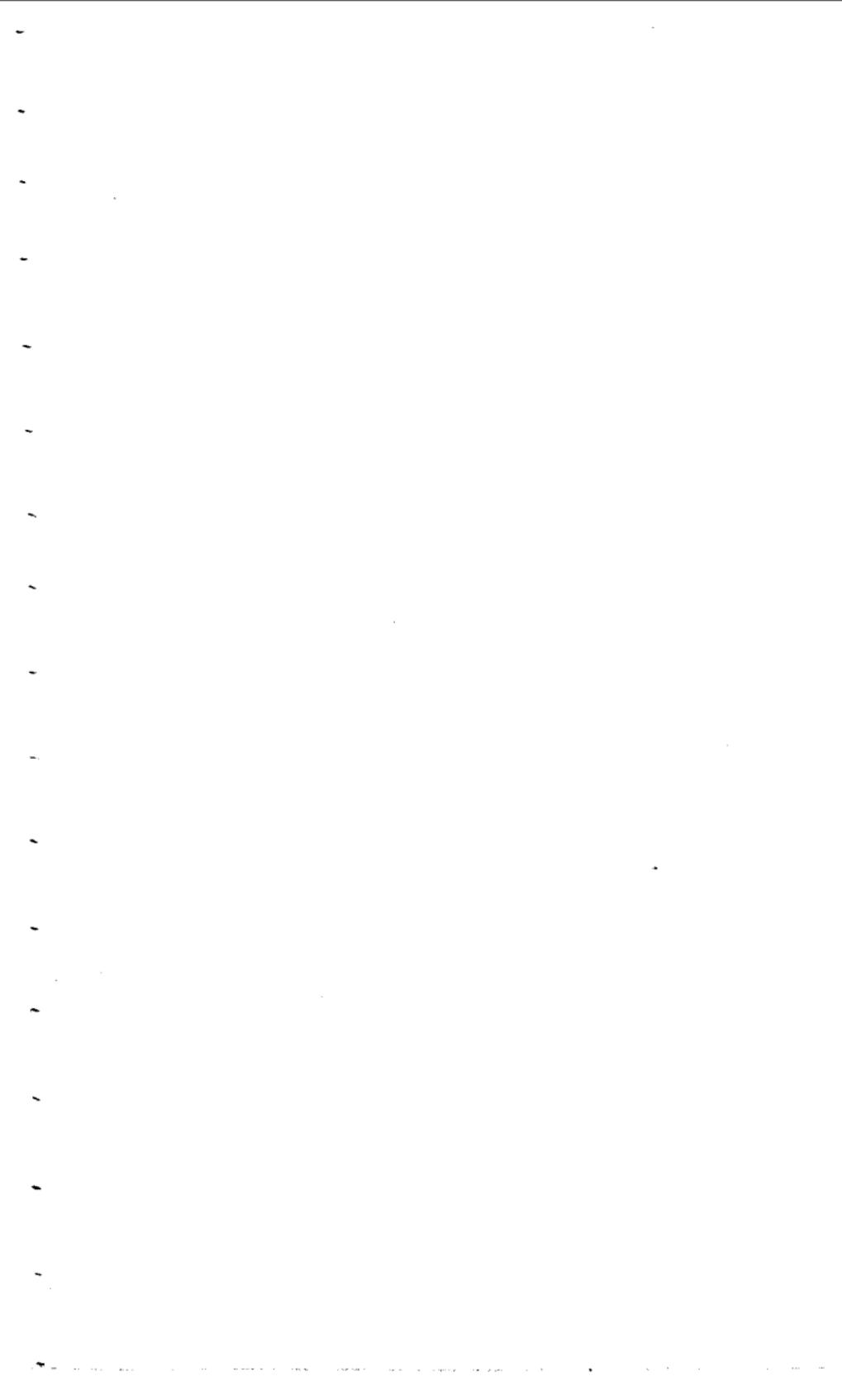
(八九)

汪金標

(九〇)

張煥堯

(九一)



## 三種不正確的學習態度

曙 新

我是中南區一個中等城市的工商業者，參加了工商界關於國家過渡時期總任務的學習。我看見工商界中不少的朋友們通過學習，思想認識都有所提高，生產經營也比從前積極起來；但也還有一些人用不正確的態度對待這一重要的學習，以致影響他們接受社會主義改造。

有少數人在學習中脫離實際，空談大道理，一開口便是「從中華人民共和國成立之日起……」把文件背誦一番，很少聯系實際，聯系思想。

有不少人專擺情況，專談業務上的具體問題，小組會成了他們的問題攤，此講彼和，翻來覆去，佔去了大部分的學習時間，但不能解決問題。

還有少數人在學習小組上很少發言，會外却怪話連篇，流露出對立情緒。

比如不承認資產階級有唯利是圖的劣根性，不承認這種劣根性對國計民生有破

壞作用，說什麼：「既要利用，何必限制」；「既有資方三權，何以又要勞方監督」；「愛國好辦，守法太難」等等，思想上總覺得國家總任務對他是格格不入，學習好比「點卯」，經常缺席，甚或乾脆不來了。這種人雖然不多，但是他們的抗拒情緒是嚴重的。

上述三種學習態度都是不正確的：第一種人是把總任務的學習當作趕浪頭，只滿足於字句的了解，飄浮於表面，不去深刻領會文件的精神實質，以為口裏講得一套大道理，便是很不錯了。第二種人參加學習的動機顯然不純，認為學習小組會是反映「具體問題」的好機會，把個人的主觀願望都擺出來，看政府和工商聯怎麼辦。第三種人的資產階級思想還原封未動，完全站在個人立場，在思想上抗拒利用、限制、改造的政策。

應該向這些人大喝一聲：「這樣的學習態度是不對的！」

我們國家的前途是社會主義，這是大勢所趨、人心所向的。資本主義工商業者只有誠懇老實，認真學習，接受改造，才有前途。任何不虛心不老實甚至

抗拒的態度，對自己都是沒有什麼好處的。

正確的態度，應當是自覺自動地學習，用積極生產和經營的行動爭取改造，站在人民的立場，以熱愛祖國的精神來對待各項問題。首先要懂得道理，把個人利益和國家利益、目前利益和長遠利益結合起來，然後攤開問題，進行分析，通過討論和各方面的幫助，逐步提高思想認識，才能得到真正的進步。

## 日暮並未途窮

宮商羽

全國私營工商業者，一般都在「爭取利用，接受限制，歡迎改造」的時候，却出現了一股暗流：在有些資本家之間泛濫着消極頹喪的情緒，從事揮霍享樂。

他們三三五五地集會聚餐，飲酒作樂，整天好像處在昏迷狀態之中。如武漢某機器廠的經理，雖已結婚，並且生了兩個孩子，却又花了兩三千萬元到上海去「補行結婚典禮」，這真是怪事。

資產階級揮霍享樂，追求金迷紙醉的生活，本不足爲奇；但是，在全國人民爲了建設祖國而忘我地勞動，一般資本家也都積極經營的今天，這些資本家竟不惜動用「血本」，任意揮霍，就顯得非常奇特了。

爲什麼這樣做呢？他們說，是「苦了作樂」，是在自己臨近「日暮途窮」的時候所作的一種無可奈何的「消遣」。

其實，這完全是庸人自擾。中國民族資產階級又在什麼時候走過日當中午的「紅運」呢？在舊中國，民族資產階級受帝國主義的傾軋和封建勢力、官僚資本的壓迫，哪裏有發展的餘地？只有在解放之後，由於共產黨和人民政府的扶植，民族工商業才得到了應有的發展。現在國家在逐步向社會主義過渡，將來資產階級要被消滅，這是歷史發展的必然規律。即使說資產階級已臨近「日暮」吧，但資產階級分子作爲個人來說，並沒有「途窮」。在社會主義改造中，私營工商業已被指出一條光明大道，有國家的幫助，有工人階級的領導，資本家只要積極經營，還是有利可圖，有路可走。工商界中的先進分子，都以樂觀

的態度對待這樣一個時代。有一位白髮蒼蒼的資本家，在他的企業改爲公私合營時，滿懷歡喜地說：「生在毛澤東時代是光榮的，老在毛澤東時代也是光榮的。」愛國的華僑也把多年積蓄的資金投入祖國的建設。他們都在積極爭取走上國家給準備好的道路。通向社會主義，是有路可走的，就看你走不走。這些「苦中作樂」的資本家們，你們很聰明，你們爲什麼偏要「醉臥」江邊看別人過渡，而自己有路不走呢？

歷史的發展，不管你採取怎樣的態度，都是要走向社會主義的。消極頹喪，揮霍享樂，並不能改變歷史發展的規律，而徒然給你們自己招來無窮的苦惱。你們這樣做，在今天，就把對國家所能起的一點積極作用也取消了；在將來，更沒有前途。在社會主義的樂園裏，歡迎真正肯爲人民効力，在人民還有困難的時候肯爲人民多作些好事的人。如果今天不但不爲人民做好事，反而消極頹喪，胡亂地浪費可以爲國家增加生產的資金，那是不會受到歡迎的。

沉湎於享樂中的資本家們，趕快清醒過來吧！

# 「利用」有何不可

詹 翩

在學習國家過渡時期總任務的時候，某些資本家不好好體會政策的精神實質，却慣喜在一些字面上鑽詞弄句，他們覺得「利用、限制、改造」這六個字不光彩，失面子。宜昌有一個資本家說：這六個字「看看噁心，聽聽刺耳。」北京造紙業有位代表在學習會上建議把三個詞修改一下，他主張把「利用」改爲「對政府貢獻。」

有這樣一類資本家，暗自囁着：「你要利用我，我還要利用你呢！」湛江一資本家說：「今後對國營百貨公司要用金蟬脫壳、且戰且走的辦法。」南京有一資本家向人表示：「政府已公開叫利用了，還幹什麼！」鄭州一資本家說：「限制、改造都行，就是不能讓他們利用。」不管怎樣的說法，其反對利用則一。

為什麼有些資本家對「利用」一詞這樣不舒服呢？說來也是有其歷史根源的。在舊社會裏，本來就是人剝削人，大魚吃小魚，誰的欺騙伎倆高明，能多幹些「損人利己」的事，誰就能把自己的幸福建築在別人的痛苦上。大概當上了資本家的人，都是有一番足以「自豪」的經歷的。如今，有些人對這些經歷記憶猶新，一旦聽說自己要被別人「利用」，自然心有不甘，於是有的公開抗拒，有的則不免感慨係之。廣州針織業一個資本家說出了老實話：「資本家是善於利用旁人的，現在政府公開要利用資本家，真使人心淡。」

其實，利用有何不可呢？我們國家在過渡時期對資本主義工商業採取利用、限制、改造的政策，是公開告訴資本家們的。正因為資產階級有着兩面性，所以才需要正確地利用它有利於國計民生的積極的一面，限制它不利於國計民生的消極的一面。正因為資本家有用，才有可能被利用；若是無用，誰來利用他呢？資本家被政府利用，被人民利用，是光榮的，作為新中國的一個工商業者應該感到被利用的幸運。

## 「書本」與「賬本」

宮商羽

安徽省屯溪市鴻記布店經理張志鴻在學習國家過渡時期的總任務時說：「在這裏打開書本學習總任務，覺得思想清楚了；回家去打開賬本做起生意來，却又糊塗了。」

「知之爲知之，不知爲不知」，張經理說的話比較老實，而且相當的具體、形象，足以代表一部分資本家在學習時的意境。

爲什麼在學習時思想清楚了呢？因爲從學習中認識了一些大的道理，真理使得他不得不折服。他們從過渡時期總任務中看到了偉大祖國的光明前景，他們同樣希望祖國富強康樂，子孫萬代幸福。在總任務的光輝照耀下，祖國每個角落都充滿了蓬蓬勃勃的氣象，於是心裏一亮堂，覺得思想清楚了，這是完全可以理解的。